Z:\捐贈\account\ACH捐款case study\成大Logo.png 銀行定期轉帳(ACH)捐款授權書 授權書編號：

National Cheng Kung University ACH Recurring Donation Authorization Letter Letter number:

**第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU**

**第二聯金融機構留存Second column kept by the bank**

**第三聯捐款人留存Third column kept by the donor**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **捐款資料： □申請 □變更 □終止** 填表日期： 年 月 日  Donation information: **□ Application □ Alteration □ Termination** Date： yyyy mm dd | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款人(同收據抬頭)  Donor  (same as the receipt title) | | | |  | | | | | | | | | | | 身份證字號/統一編號  (用戶號碼)  ID number/Tax ID number | | | | | | | | |  | | | | | |
| 身分別  Identity | | □校友Alumnus， 系department 級class □其他 Others\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □企業團體Corporation(□校友Alumnus(企業員工Corporation employee)；□非校友Nonalumnus)  □教職員工Staff □學生家長Parent of student □社會人士 Entity not affiliated with the university | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 聯絡方式  Contact methods | | 電話/手機  Phone/  Cellphone | |  | | | 傳真  Fax | | | |  | | | | E-mail | | | |  | | | | | | | | | | |
| 地 址  Address | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款金額  (請擇一填寫)  Donation amount  (Pick one) | | 1.每月 元(每月15日扣款) NT$ /month (to be deducted on the 15th of each month)  □12期、□24期、□36期、□自民國 年 月 日至民國 年 月 日止  □12 periods □24 periods □36 periods □ From (YYYY/MM/DD) to (YYYY/MM/DD) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.每年 元(每年12月15日扣款) NT$ /year (to be deducted on December 15 each year)  □自民國 年 月 日至民國 年 月 日止  □From (YYYY/MM/DD) to (YYYY/MM/DD) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款用途  Purpose of donation | | □推動校務發展  □前瞻科技的教學及研究 Cutting-Edge Teaching and Research  □延攬頂尖人才Cultivating Excellent Talents  □綠色永續校園 Green Sustainability Campus  □點亮智匯恆光NCKU Library Renovation  □希望築夢助學Student Financial Aid  □學生體適能促進 Student Physical Fitness Promotion  □不指定 Unspecified  □其他指定用途 Other specified purposes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | | | | | 收據寄送  Receipt delivery | | | | □年度彙整寄送  Compile and deliver annually  □每月寄送 Deliver monthly  □不要收據 No receipt needed | | | | | | | | |
| 授權人直接轉帳行庫  Direct bank transfer by authorizer | | | | | 銀行代碼  Bank code | | | | 帳 號  Account number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 銀行 分行  Bank Branch | | | | |  |  | |  |  | | |  |  |  |  |  | |  | |  | |  |  | |  | |  |  |  |
| 授權人帳戶名稱Authorizer’s account name | | |  | | | | | | | 授權人統一編號 (必填)  Authorizer’s uniform invoice number (must be provided) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |
| 授權人(以下簡稱本人)同意提供上列存款帳戶，授權國立成功大學(以下簡稱學校)透過台灣票據交換所媒體交換業務(ACH)機制，依照表列資料，自本人存款帳戶劃付捐款，並遵守受託代繳銀行及台灣票據交換所有規定。唯當本人帳戶內無足夠款項時，授權扣繳單位有權決定不予轉帳，但應此存款不足之事實通知學校。本人欲終止或變更授權時，將以書面通知學校，並於手續完成後15個工作天生效。  The authorizer (hereinafter “I”) agrees to provide the aforementioned saving account information to National Cheng Kung University (hereinafter “the University”) for use in conjunction with the Taiwan Clearing House ACH mechanism to debit a donation from my account. I hereby obey all regulations of the bank and Taiwan Clearing House. Should my account not contain enough money, the authorized withholding unit has the right not to conduct the transaction. However, it should inform the University about the insufficient savings. If I wish to terminate or alter the authorization, I shall notify the University in written form, and the notification shall take effect 15 working days after the procedures are completed. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 授權人原開戶印鑑  (一式三聯皆須蓋章)  Authorizer’s account opening stamp (all three sheets must be stamped) | | | | | | | |  | | | |
| 芳名錄  **Donor Disclosure Agreement** | □同意將姓名、捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。  I agree to have my name and donation listed on relevant NCKU websites or in publications.  □同意以 之名，將捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。  I agree to the name of \_\_\_\_ and the donation being listed on relevant NCKU websites or in publications.  □不同意I do not agree to either of the above. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **個人資料蒐集同意書**  **Personal Data Collection Agreement** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 國立成功大學（即個人資料蒐集機關，以下簡稱學校）為確保捐款人之個人資料、隱私及其他權益之保護，依照個人資料保護法第八條規定明確告知下列事項：  To ensure the protection of the donor’s personal data, privacy, and other rights, the University shall follow Article 8 of the Personal Data Protection Act and clearly provide notifications regarding the following items:  一、個人資料蒐集目的：捐款人基本資料之保存、管理、識別等捐贈相關作業之運用。  二、個人資料範圍與類別：姓名、身分證字號、聯絡電話、地址、電子郵件信箱、銀行帳戶及其他得以直接或間接識別本人之資料。  三、個人資料利用期間、地區、對象及方式：學校於其存續期間內，得於個人資料蒐集目的範圍內蒐集、處理、利用本人之個人資料，為個人資料蒐集目的範圍內之利用。  四、本人依法得行使之權利：依個人資料保護法第三條之規定，本人就所提供之個人資料得行使下列權利：(1)查詢或請求閱覽；(2)請求製給複製本；(3)請求補充或更正;(4)請求停止蒐集、處理或利用;(5)請求刪除。  五、拒絶提供個人資料對於捐助人權利之影響：本人充分暸解，如不同意提供個人資料，捐贈權益可能將受到影響。  六、本人已詳閱且同意上述內容，並同意學校得於上述條件內蒐集、處理或利用本人之個人資料。本人瞭解，上述內容符合個人資料保護法及相關法規之要求，且同意學校得留存本同意書，供日後查驗。  1. Purpose of collecting personal data: Donation-related operations, such as to preserve, manage, and identify the donor’s basic information.  2. Range and type of personal data: Name, ID number, contact phone number, address, e-mail, bank account, and other information that may be used to directly or indirectly identify me.  3. Period, region, object, and method of data usage: As long as the school is in operation, it may collect, process, and use my personal data according to the purpose and range of its collection.  4. Rights I may exercise according to the law: According to Article 3 of the Personal Data Protection Act, I may exercise the following rights regarding the information I provide: (1) Check or review the collected data, (2) receive a photocopy of the collected data, (3) supplement or revise the collected data, (4) cease the collection, processing, or use of the collected data, and (5) delete the collected data.  5. Impact on the donor when refusing to provide personal data: I fully understand that if I refuse to provide my personal data, my right to donate could be affected.  6. I have read and agree to the abovementioned statements, and I agree that the University may collect, handle, and use my personal data under these criteria. I understand that the aforementioned content meets the Personal Data Protection Act and relevant acts, and I agree that the University may keep a copy of this agreement for future reference.  此致  國立成功大學  To  National Cheng Kung University  **立同意書人： (必填)**   中華民國 年 月 日  **Signature: (must be filled)**  YYYY/MM/DD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**【本授權書需一式三聯，請填妥且均蓋開戶印鑑章後，寄至701台南市大學路1號雲平大樓東棟4樓『國立成功大學財**

**第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU**

**第二聯金融機構留存Second column kept by the bank**

**第三聯捐款人留存Third column kept by the donor**

**務處』，第三聯經核印轉帳成功後，將寄回捐款人留存。若有任何疑問，請來電詢問06-2757575轉54508】**

This authorization letter requires one form in triplicate; please fill them in, stamp them with the authorizer’s account opening stamp

, and mail them to the following address: Office of Finance, National Cheng Kung University, 4F., Yun-Ping Building (East), No. 1,

University Rd., Tainan City 701. After approval and a successful transaction, the third copy will be mailed back to the donor to keep.

If you have any questions, please call 06-2757575 ext. 54508.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 發動者(公司/機構)名稱  Name of initiator (corporation/organization) | 國立成功大學  National Cheng Kung University | 發動者統一編號  Uniform invoice number of the initiator | 69115908 | 國立成功大學使用欄  Column for use by National Cheng Kung University |
| 交易項目  Transaction item | 捐款  Donation | 交易代號  Transaction code | 530 | 郵寄銀行日期：  Date of mailing to the bank |
| 發動行名稱  Name of initiating bank | 玉山銀行金華分行  E. Sun Commercial Bank. Jin Hua Branch | 發動行代號  Code of the initiating bank | 8081067 |

Z:\捐贈\account\ACH捐款case study\成大Logo.png 銀行定期轉帳(ACH)捐款授權書 授權書編號：

National Cheng Kung University ACH Recurring Donation Authorization Letter Letter number:

**第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU**

**第二聯金融機構留存Second column kept by the bank**

**第三聯捐款人留存Third column kept by the donor**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **第二聯金融機構留存Second column kept by the bank** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **捐款資料： □申請 □變更 □終止** 填表日期： 年 月 日  Donation information: **□ Application □ Alteration □ Termination** Date： yyyy mm dd | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款人(同收據抬頭)  Donor  (same as the receipt title) | | | |  | | | | | | | | | | | 身份證字號/統一編號  (用戶號碼)  ID number/Tax ID number | | | | | | | | |  | | | | | |
| 身分別  Identity | | □校友Alumnus， 系department 級class □其他 Others\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □企業團體Corporation(□校友Alumnus(企業員工Corporation employee)；□非校友Nonalumnus)  □教職員工Staff □學生家長Parent of student □社會人士 Entity not affiliated with the university | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 聯絡方式  Contact methods | | 電話/手機  Phone/  Cellphone | |  | | | 傳真  Fax | | | |  | | | | E-mail | | | |  | | | | | | | | | | |
| 地 址  Address | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款金額  (請擇一填寫)  Donation amount  (Pick one) | | 1.每月 元(每月15日扣款) NT$ /month (to be deducted on the 15th of each month)  □12期、□24期、□36期、□自民國 年 月 日至民國 年 月 日止  □12 periods □24 periods □36 periods □ From (YYYY/MM/DD) to (YYYY/MM/DD) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.每年 元(每年12月15日扣款) NT$ /year (to be deducted on December 15 each year)  □自民國 年 月 日至民國 年 月 日止  □From (YYYY/MM/DD) to (YYYY/MM/DD) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款用途  Purpose of donation | | □推動校務發展  □前瞻科技的教學及研究 Cutting-Edge Teaching and Research  □延攬頂尖人才Cultivating Excellent Talents  □綠色永續校園 Green Sustainability Campus  □點亮智匯恆光NCKU Library Renovation  □希望築夢助學Student Financial Aid  □學生體適能促進 Student Physical Fitness Promotion  □不指定 Unspecified  □其他指定用途 Other specified purposes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | | | | | 收據寄送  Receipt delivery | | | | □年度彙整寄送  Compile and deliver annually  □每月寄送 Deliver monthly  □不要收據 No receipt needed | | | | | | | | |
| 授權人直接轉帳行庫  Direct bank transfer by authorizer | | | | | 銀行代碼  Bank code | | | | 帳 號  Account number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 銀行 分行  Bank Branch | | | | |  |  | |  |  | | |  |  |  |  |  | |  | |  | |  |  | |  | |  |  |  |
| 授權人帳戶名稱Authorizer’s account name | | |  | | | | | | | 授權人統一編號 (必填)  Authorizer’s uniform invoice number (must be provided) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |
| 授權人(以下簡稱本人)同意提供上列存款帳戶，授權國立成功大學(以下簡稱學校)透過台灣票據交換所媒體交換業務(ACH)機制，依照表列資料，自本人存款帳戶劃付捐款，並遵守受託代繳銀行及台灣票據交換所有規定。唯當本人帳戶內無足夠款項時，授權扣繳單位有權決定不予轉帳，但應此存款不足之事實通知學校。本人欲終止或變更授權時，將以書面通知學校，並於手續完成後15個工作天生效。  The authorizer (hereinafter “I”) agrees to provide the aforementioned saving account information to National Cheng Kung University (hereinafter “the University”) for use in conjunction with the Taiwan Clearing House ACH mechanism to debit a donation from my account. I hereby obey all regulations of the bank and Taiwan Clearing House. Should my account not contain enough money, the authorized withholding unit has the right not to conduct the transaction. However, it should inform the University about the insufficient savings. If I wish to terminate or alter the authorization, I shall notify the University in written form, and the notification shall take effect 15 working days after the procedures are completed. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 授權人原開戶印鑑  (一式三聯皆須蓋章)  Authorizer’s account opening stamp (all three sheets must be stamped) | | | | | | | |  | | | |
| 芳名錄  **Donor Disclosure Agreement** | □同意將姓名、捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。  I agree to have my name and donation listed on relevant NCKU websites or in publications.  □同意以 之名，將捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。  I agree to the name of \_\_\_\_ and the donation being listed on relevant NCKU websites or in publications.  □不同意I do not agree to either of the above. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **個人資料蒐集同意書**  **Personal Data Collection Agreement** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 國立成功大學（即個人資料蒐集機關，以下簡稱學校）為確保捐款人之個人資料、隱私及其他權益之保護，依照個人資料保護法第八條規定明確告知下列事項：  To ensure the protection of the donor’s personal data, privacy, and other rights, the University shall follow Article 8 of the Personal Data Protection Act and clearly provide notifications regarding the following items:  一、個人資料蒐集目的：捐款人基本資料之保存、管理、識別等捐贈相關作業之運用。  二、個人資料範圍與類別：姓名、身分證字號、聯絡電話、地址、電子郵件信箱、銀行帳戶及其他得以直接或間接識別本人之資料。  三、個人資料利用期間、地區、對象及方式：學校於其存續期間內，得於個人資料蒐集目的範圍內蒐集、處理、利用本人之個人資料，為個人資料蒐集目的範圍內之利用。  四、本人依法得行使之權利：依個人資料保護法第三條之規定，本人就所提供之個人資料得行使下列權利：(1)查詢或請求閱覽；(2)請求製給複製本；(3)請求補充或更正;(4)請求停止蒐集、處理或利用;(5)請求刪除。  五、拒絶提供個人資料對於捐助人權利之影響：本人充分暸解，如不同意提供個人資料，捐贈權益可能將受到影響。  六、本人已詳閱且同意上述內容，並同意學校得於上述條件內蒐集、處理或利用本人之個人資料。本人瞭解，上述內容符合個人資料保護法及相關法規之要求，且同意學校得留存本同意書，供日後查驗。  1. Purpose of collecting personal data: Donation-related operations, such as to preserve, manage, and identify the donor’s basic information.  2. Range and type of personal data: Name, ID number, contact phone number, address, e-mail, bank account, and other information that may be used to directly or indirectly identify me.  3. Period, region, object, and method of data usage: As long as the school is in operation, it may collect, process, and use my personal data according to the purpose and range of its collection.  4. Rights I may exercise according to the law: According to Article 3 of the Personal Data Protection Act, I may exercise the following rights regarding the information I provide: (1) Check or review the collected data, (2) receive a photocopy of the collected data, (3) supplement or revise the collected data, (4) cease the collection, processing, or use of the collected data, and (5) delete the collected data.  5. Impact on the donor when refusing to provide personal data: I fully understand that if I refuse to provide my personal data, my right to donate could be affected.  6. I have read and agree to the abovementioned statements, and I agree that the University may collect, handle, and use my personal data under these criteria. I understand that the aforementioned content meets the Personal Data Protection Act and relevant acts, and I agree that the University may keep a copy of this agreement for future reference.  此致  國立成功大學  To  National Cheng Kung University  **立同意書人： (必填)**   中華民國 年 月 日  **Signature: (must be filled)**  YYYY/MM/DD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**【本授權書需一式三聯，請填妥且均蓋開戶印鑑章後，寄至701台南市大學路1號雲平大樓東棟4樓『國立成功大學財**

**第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU**

**第二聯金融機構留存Second column kept by the bank**

**第三聯捐款人留存Third column kept by the donor**

**務處』，第三聯經核印轉帳成功後，將寄回捐款人留存。若有任何疑問，請來電詢問06-2757575轉54508】**

This authorization letter requires one form in triplicate; please fill them in, stamp them with the authorizer’s account opening stamp

, and mail them to the following address: Office of Finance, National Cheng Kung University, 4F., Yun-Ping Building (East), No. 1,

University Rd., Tainan City 701. After approval and a successful transaction, the third copy will be mailed back to the donor to keep.

If you have any questions, please call 06-2757575 ext. 54508.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 發動者(公司/機構)名稱  Name of initiator (corporation/organization) | 國立成功大學  National Cheng Kung University | 發動者統一編號  Uniform invoice number of the initiator | 69115908 | 國立成功大學使用欄  Column for use by National Cheng Kung University |
| 交易項目  Transaction item | 捐款  Donation | 交易代號  Transaction code | 530 | 郵寄銀行日期：  Date of mailing to the bank |
| 發動行名稱  Name of initiating bank | 玉山銀行金華分行  E. Sun Commercial Bank. Jin Hua Branch | 發動行代號  Code of the initiating bank | 8081067 |

Z:\捐贈\account\ACH捐款case study\成大Logo.png 銀行定期轉帳(ACH)捐款授權書 授權書編號：

National Cheng Kung University ACH Recurring Donation Authorization Letter Letter number:

**第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU**

**第二聯金融機構留存Second column kept by the bank**

**第三聯捐款人留存Third column kept by the donor**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **第三聯捐款人留存Third column kept by the donor** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **捐款資料： □申請 □變更 □終止** 填表日期： 年 月 日  Donation information: **□ Application □ Alteration □ Termination** Date： yyyy mm dd | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款人(同收據抬頭)  Donor  (same as the receipt title) | | | |  | | | | | | | | | | | 身份證字號/統一編號  (用戶號碼)  ID number/Tax ID number | | | | | | | | |  | | | | | |
| 身分別  Identity | | □校友Alumnus， 系department 級class □其他 Others\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □企業團體Corporation(□校友Alumnus(企業員工Corporation employee)；□非校友Nonalumnus)  □教職員工Staff □學生家長Parent of student □社會人士 Entity not affiliated with the university | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 聯絡方式  Contact methods | | 電話/手機  Phone/  Cellphone | |  | | | 傳真  Fax | | | |  | | | | E-mail | | | |  | | | | | | | | | | |
| 地 址  Address | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款金額  (請擇一填寫)  Donation amount  (Pick one) | | 1.每月 元(每月15日扣款) NT$ /month (to be deducted on the 15th of each month)  □12期、□24期、□36期、□自民國 年 月 日至民國 年 月 日止  □12 periods □24 periods □36 periods □ From (YYYY/MM/DD) to (YYYY/MM/DD) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.每年 元(每年12月15日扣款) NT$ /year (to be deducted on December 15 each year)  □自民國 年 月 日至民國 年 月 日止  □From (YYYY/MM/DD) to (YYYY/MM/DD) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 捐款用途  Purpose of donation | | □推動校務發展  □前瞻科技的教學及研究 Cutting-Edge Teaching and Research  □延攬頂尖人才Cultivating Excellent Talents  □綠色永續校園 Green Sustainability Campus  □點亮智匯恆光NCKU Library Renovation  □希望築夢助學Student Financial Aid  □學生體適能促進 Student Physical Fitness Promotion  □不指定 Unspecified  □其他指定用途 Other specified purposes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | | | | | 收據寄送  Receipt delivery | | | | □年度彙整寄送  Compile and deliver annually  □每月寄送 Deliver monthly  □不要收據 No receipt needed | | | | | | | | |
| 授權人直接轉帳行庫  Direct bank transfer by authorizer | | | | | 銀行代碼  Bank code | | | | 帳 號  Account number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 銀行 分行  Bank Branch | | | | |  |  | |  |  | | |  |  |  |  |  | |  | |  | |  |  | |  | |  |  |  |
| 授權人帳戶名稱Authorizer’s account name | | |  | | | | | | | 授權人統一編號 (必填)  Authorizer’s uniform invoice number (must be provided) | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |
| 授權人(以下簡稱本人)同意提供上列存款帳戶，授權國立成功大學(以下簡稱學校)透過台灣票據交換所媒體交換業務(ACH)機制，依照表列資料，自本人存款帳戶劃付捐款，並遵守受託代繳銀行及台灣票據交換所有規定。唯當本人帳戶內無足夠款項時，授權扣繳單位有權決定不予轉帳，但應此存款不足之事實通知學校。本人欲終止或變更授權時，將以書面通知學校，並於手續完成後15個工作天生效。  The authorizer (hereinafter “I”) agrees to provide the aforementioned saving account information to National Cheng Kung University (hereinafter “the University”) for use in conjunction with the Taiwan Clearing House ACH mechanism to debit a donation from my account. I hereby obey all regulations of the bank and Taiwan Clearing House. Should my account not contain enough money, the authorized withholding unit has the right not to conduct the transaction. However, it should inform the University about the insufficient savings. If I wish to terminate or alter the authorization, I shall notify the University in written form, and the notification shall take effect 15 working days after the procedures are completed. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 授權人原開戶印鑑  (一式三聯皆須蓋章)  Authorizer’s account opening stamp (all three sheets must be stamped) | | | | | | | |  | | | |
| 芳名錄  **Donor Disclosure Agreement** | □同意將姓名、捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。  I agree to have my name and donation listed on relevant NCKU websites or in publications.  □同意以 之名，將捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。  I agree to the name of \_\_\_\_ and the donation being listed on relevant NCKU websites or in publications.  □不同意I do not agree to either of the above. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **個人資料蒐集同意書**  **Personal Data Collection Agreement** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 國立成功大學（即個人資料蒐集機關，以下簡稱學校）為確保捐款人之個人資料、隱私及其他權益之保護，依照個人資料保護法第八條規定明確告知下列事項：  To ensure the protection of the donor’s personal data, privacy, and other rights, the University shall follow Article 8 of the Personal Data Protection Act and clearly provide notifications regarding the following items:  一、個人資料蒐集目的：捐款人基本資料之保存、管理、識別等捐贈相關作業之運用。  二、個人資料範圍與類別：姓名、身分證字號、聯絡電話、地址、電子郵件信箱、銀行帳戶及其他得以直接或間接識別本人之資料。  三、個人資料利用期間、地區、對象及方式：學校於其存續期間內，得於個人資料蒐集目的範圍內蒐集、處理、利用本人之個人資料，為個人資料蒐集目的範圍內之利用。  四、本人依法得行使之權利：依個人資料保護法第三條之規定，本人就所提供之個人資料得行使下列權利：(1)查詢或請求閱覽；(2)請求製給複製本；(3)請求補充或更正;(4)請求停止蒐集、處理或利用;(5)請求刪除。  五、拒絶提供個人資料對於捐助人權利之影響：本人充分暸解，如不同意提供個人資料，捐贈權益可能將受到影響。  六、本人已詳閱且同意上述內容，並同意學校得於上述條件內蒐集、處理或利用本人之個人資料。本人瞭解，上述內容符合個人資料保護法及相關法規之要求，且同意學校得留存本同意書，供日後查驗。  1. Purpose of collecting personal data: Donation-related operations, such as to preserve, manage, and identify the donor’s basic information.  2. Range and type of personal data: Name, ID number, contact phone number, address, e-mail, bank account, and other information that may be used to directly or indirectly identify me.  3. Period, region, object, and method of data usage: As long as the school is in operation, it may collect, process, and use my personal data according to the purpose and range of its collection.  4. Rights I may exercise according to the law: According to Article 3 of the Personal Data Protection Act, I may exercise the following rights regarding the information I provide: (1) Check or review the collected data, (2) receive a photocopy of the collected data, (3) supplement or revise the collected data, (4) cease the collection, processing, or use of the collected data, and (5) delete the collected data.  5. Impact on the donor when refusing to provide personal data: I fully understand that if I refuse to provide my personal data, my right to donate could be affected.  6. I have read and agree to the abovementioned statements, and I agree that the University may collect, handle, and use my personal data under these criteria. I understand that the aforementioned content meets the Personal Data Protection Act and relevant acts, and I agree that the University may keep a copy of this agreement for future reference.  此致  國立成功大學  To  National Cheng Kung University  **立同意書人： (必填)**   中華民國 年 月 日  **Signature: (must be filled)**  YYYY/MM/DD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**【本授權書需一式三聯，請填妥且均蓋開戶印鑑章後，寄至701台南市大學路1號雲平大樓東棟4樓『國立成功大學財**

**第一聯國立成功大學留存First column kept by NCKU**

**第二聯金融機構留存Second column kept by the bank**

**第三聯捐款人留存Third column kept by the donor**

**務處』，第三聯經核印轉帳成功後，將寄回捐款人留存。若有任何疑問，請來電詢問06-2757575轉54508】**

This authorization letter requires one form in triplicate; please fill them in, stamp them with the authorizer’s account opening stamp

, and mail them to the following address: Office of Finance, National Cheng Kung University, 4F., Yun-Ping Building (East), No. 1,

University Rd., Tainan City 701. After approval and a successful transaction, the third copy will be mailed back to the donor to keep.

If you have any questions, please call 06-2757575 ext. 54508.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 發動者(公司/機構)名稱  Name of initiator (corporation/organization) | 國立成功大學  National Cheng Kung University | 發動者統一編號  Uniform invoice number of the initiator | 69115908 | 國立成功大學使用欄  Column for use by National Cheng Kung University |
| 交易項目  Transaction item | 捐款  Donation | 交易代號  Transaction code | 530 | 郵寄銀行日期：  Date of mailing to the bank |
| 發動行名稱  Name of initiating bank | 玉山銀行金華分行  E. Sun Commercial Bank. Jin Hua Branch | 發動行代號  Code of the initiating bank | 8081067 |